



拜年

過年有盡多事愛做，除忒拚掃、買東西、準備頭牲、敬天公、敬阿公媽以外，還有一隻當重要个行程，就係「拜年」。過年期間去拜年，主要係愛摺長輩請安，睭佢兜个身體有康健無！另外，係因為平常時大家上班、做頭路較無閒，愛打幫過年正有時間好聯絡一下感情。細个時節，有時會在年下時，就跔等阿爸上臺北先摺大姑丈拜年，該央時，佢還毋知阿爸仰愛逐年跔跔環等海梨摺等路去大姑丈屋下，到佢較大兜正知，原來拜年乜係「感恩」，係阿爸承蒙大姑丈識對佢个照顧。

佢戴在莊下頭，平常時大家就輒輒有來有去，還當講人情。長輩毋會單單收細輩个拜年禮定定，大體還會託轉一份等路，感謝後輩恁有心，還會記得來睭長輩，絕對毋會失人禮，分來拜年个人空手轉。所以，見到年下時，阿姆就會點送人摺人个等路愛幾多份，喊佢先準備，驚怕有人來拜年，無東西好託人。還過，入年假後，阿姆就會摺糖盒提出來，擺在廳下，放兜糖果，分人客有甜好拈，自家也毋敢走遠，驚有親戚來拜年，尋毋著人盡敗勢。

等到年初三，較閒咧，就換佢載阿姆出門拜年。晨早會先去三姑婆屋下，成十點再過去細姑婆屋下，這兩個姑婆摺阿姆个歲數較兼，盡有話好講，感情當相好，等愛轉个時節，逐擺託轉來个青菜、鹹菜、桶柑摺板，總係摺車後斗塞到淦淦，做得講晨早兩手等路環等出，當晝歸車等路載等轉，實在心色。

年初三暗晡，佢愛載阿姆轉外家，摺姐嬭、阿舅拜年。該日，姐嬭屋下个人通棚會轉齊，食夜愛開三張桌正坐得落，為著愛準備夜，恁多個阿舅摺舅姆從下晝起勢就無閒到捩捩轉，一直愛煮到豐沛上桌，正有閒做得坐下來好好打嘴鼓，大大細細圍等圓桌有講有笑，非常鬧熱。到愛轉个時節，大家各各提出等路來送分對方，又係一陣來來往往，正經係大包細包環等來，又大包細包載等轉。

年一年過一年，拜年也係一年過一年，時間毋識停跔一下半下，佢當了解愛好好把扼這拜年个機會，乜總係希望見面个時節，做得睭著大家康康健健、歡歡喜喜。毋過，親戚朋友恁多，敢有可能一儕一儕去拜年？毋使愁，好得這下个通信科技恁發達，自家在手機點幾下，無斯用電腦个社群媒體發一下，黏時就做得摺人拜年咧！雖然無親身見面，但係，心意還係共樣，誠意還係十足。

作者：林伯殷

☆詞彙學習☆

【頭牲】teu sangˋ：此指祭拜用的牲畜。

【打幫】daˋ bongˋ：藉由。

【單單】danˋ danˋ：僅、只。

【年下時】ngien haˋ shi：近年關之時。

【託人】zagˋ ngin：回送人禮物。

【入年假】ngib ngien gaˋ：指農曆十二月二十五日以後，開始進入春節假期。

【車後斗】chaˋ heuˋ deuˋ：車尾用於置物的空間。

【通棚】tungˋ pang：全部。

【捩捩轉】lidˋ lidˋ zhanˋ：原意指不停地轉動，此處用來形容人忙碌的樣子。

【停跔】tin to：稍歇息。